

#### ASi-5 - Gran ancho de banda, tiempo de ciclo reducido

4 x entradas de contador, configurables y parametrizables individualmente como:

· 4 x entradas de 2 canales

0

· 4 x entradas de 1 canal

#### Entradas A/B

Medición de la duración de la frecuencia y del período con y sin filtrado

Contador de impulsos y encoder (24 V)

#### Alto grado de protección IP67



(Figura similar)



Figura	Carcasa	Entradas digitales		cia de con- taje		ASi (3)	Dirección ASi <sup>(4)</sup>	N° art
0 2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	4 x M12	4 x entradas de contador	pulso: -2147483647 2147483647 dec.	máx. 250 kHz	desde ASi		1 dirección ASi-5	BWU4042

- $^{(1)}~$  A partir de N° ident.  $\geq \! 18955,$  para N° ident.  $< \! 18955$  rango de valores -32768 ... 32767 dec.
- (2) **Tensión de entrada (alimentación del sensor):** Las entradas están alimentadas por ASi o por AUX (alimentación auxiliar 24 V). Si están alimentadas por ASi, las entradas no deben estar conectadas a tierra ni a ningún potencial externo.
- (3) Conexión ASi: La conexión a ASi y a AUX (alimentación auxiliar 24 V) se lleva a cabo vía cable perfilado ASi amarillo o negro con tecnología de perforación o vía conector macho M12 (IP20 vía bornes).
- (4) Dirección ASi: 1 dirección AB (máx. 62 direcciones AB/circuito ASi), 2 direcciones AB (máx. 31 módulos con 2 direcciones AB), direcciones Simples (máx. 31 direcciones Simples/circuito ASi), 1 dirección ASi-5 (máx. 62 ASi-5 direcciones/circuito ASi) utilización mixta posible.
  - En los módulos con dos participantes ASi el segundo se mantiene desactivado, mientras el primer participante ASi tenga asignada la dirección «0».
  - A petición del cliente suministramos también los participantes ASi con perfiles ASi especiales.

N° art.	BWU4042			
Datos generales				
Tipo de dispositivo	Entrada de contaje			
Conexión				
Conexión ASi/AUX	Cable perfilado y tecnología de perforación			
Conexión periférica	M12			
Longitud del cable de conexión	E/S: 20 m <sup>(1)</sup>			

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de www.bihl-wiedemann.de Datos sin garantía Mannheim, 30.10.23 Página 1



N° art.		BWU4042				
ASi						
Dirección		1 dirección ASi-5				
Perfil maestro necesario		M5				
A partir de especific	cación ASi	5				
Ancho de banda de	los datos	8 byte <sup>(2)</sup>				
de proceso ASi						
Tensión		30 V <sub>CC</sub> (18 31,6 V)				
Consumo de corrie	nte máx.	245 mA				
Máx. consumo de o		45 mA				
alimentación de ser	nsores /					
actuadores						
Entrada						
Cantidad		Dependiendo de la configuración:				
		• 4 x 1 canal				
		• 4 x 2 canales				
Frecuencia del con	tador	Máx. 250 kHz				
Rango de valores		Impulsos: -2147483647 2147483647 dec. (Valor inicial configurable) <sup>(3)</sup>				
Tensión de alimenta		Desde ASi				
Alimentación del se	1	Resistente a cortocircuitos y sobrecargas, según EN 61131-2				
Alimentación de los sensores	Hasta +40 °C	200 mA <sup>(4)</sup>				
conectados	A +55 °C	140 mA <sup>(4)</sup>				
	A +70 °C					
		120 mA <sup>(4)</sup>				
Contador de impuls	sos y	El nivel de señal de entrada requerido es < 5 V para una "low-signal" y > 15 V para una				
encoder (24 V)  Display		"high-signal".				
LED ASi (verde)		Encendido: tensión ASi on				
LLD ASI (Veide)		Parpadeante: tensión ASi on, aunque error periférico (5) o dirección 0				
		Apagado: sin tensión ASi				
LED FAULT (rojo)		Encendido: dirección ASi 0 o participante ASi offline				
_ ( , ,		Parpadeante: error periférico (5)				
		Apagado: participante ASi online				
LED C1A CnA (a	marillo)	modo monocanal				
		Encendido: señal en el entrada del contador impulsos 1 4 (Pin4)				
		Apagado: sin señal				
		modo bicanal con evaluación cuádruple				
		Encendido: cambio de flanco en el canal A de entrada del contador 1 4 (Pin4)				
		modo bicanal sin evaluación cuádruple  Encendido: periodo reconocido				
LED C1B CnB (a	marillo)	modo monocanal				
(a		Encendido: entrada de estado 1 4 (Pin2) activada si bit USE CHx = 1 (5)				
		Apagado: entrada de estado 1 4 (Pin2) desactivada si bit USE CHx = 1 (5) o bit USE CHx = 0				
		modo bicanal con evaluación cuádruple				
		Encendido: cambio de flanco en el canal B de entrada del contador 1 4 (Pin4)				
		modo bicanal sin evaluación cuádruple				
		sin función				

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de

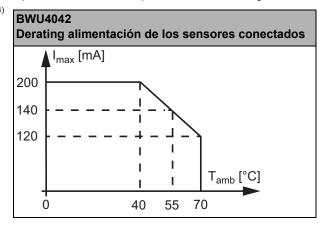
Página 2 Mannheim, 30.10.23 Datos sin garantía www.bihl-wiedemann.de



N° art.	BWU4042
Medioambiente	
Normas aplicadas	EN 61000-6-2 EN 61000-6-3 EN 61131-2 EN 60529
Utilizable con línea AUX conmutada de seguridad pasiva hasta SIL3/PLe	Sí <sup>(6)</sup>
Altura de funcionamiento sobre el nivel del mar	Máx. 2000 m
Temperatura ambiente	-30 °C +55 °C (hasta máx. +70 °C) <sup>(4) (7)</sup>
Temperatura de almacenamiento	-35 °C +85 °C
Carcasa	Plástico, montaje en carril DIN
Grado de protección	IP67
Carga de humedad admisible	Conforme a EN 61131-2
Carga de choques admisible	30g, 11 ms, conforme a EN 61131-2
Solicitación admisible por vibraciones	5 8 Hz 50 mm <sub>pp</sub> /8 500 Hz 6 <i>g</i> , conforme a EN 61131-2
Tensión de aislamiento	≥ 500V
Peso	200 g
Dimensiones (An / Al / Pr) en mm	45 / 80 / 38 (sin base para módulo)

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> Resistencia del bucle ≤150 Ω

- (2) El ancho de banda de los datos de proceso ASi-5 depende del perfil ASi-5. Encontrará más perfiles seleccionables en el catálogo de hardware de Bihl+Wiedemann Suite o en el manual de configuración.
- (3) A partir de N° ident. ≥18955, para N° ident. <18955 rango de valores -32768 ... 32767 dec.

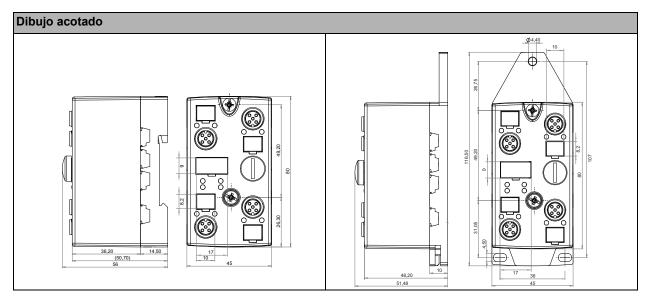


#### (5) Vea tabla «Indicación de error periférico»

- (6) El módulo es apropiado para el uso en instalaciones con seguridad pasiva al no disponer de ninguna conexión a un potencial AUX.
- (7) Máxima temperatura ambiente durante el funcionamiento +55 °C según certificado UL para el uso en Estados Unidos y Canadá.

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de www.bihl-wiedemann.de Datos sin garantía Mannheim, 30.10.23 Página 3





	Indicación de error periférico							
N° art.	Rebase del contador por exceso/defecto y RO Chx = 0	Cortocircuito en entrada	Entrada de estado (Pin2) en modo monocanal desactivada mas bit USE CHx = 1					
BWU4042	•	•	•					

Especificaciones UL (UL508)							
	Una fuente de tensión aislada con una tensión PELV / SELV ≤30 V <sub>CC</sub> tiene que estar protegida por						
	un fusible de 3 A.						
	Éste no es necesario si se utiliza una alimentación de tensión de Class 2.						
Generalidades	El símbolo UL no incluye la comprobación de seguridad por parte de Underwriters Laboratories Inc.						

### Indicaciones de programación (asignación de bit ASi) perfil estándar - configuración por defecto

N° art.	Byte	Bit									
		D7	D2	D1	D0						
					Entr	ada					
BWU4042	0				o del contador		•				
	1			Estado	del contador	del canal 1, hi	gh byte				
	2			Estado	o del contador	del canal 2, lo	w byte				
	3			Estado	del contador	del canal 2, hi	gh byte				
	4			Estade	o del contador	del canal 3, lo	w byte				
	5			Estado	del contador	del canal 3, hi	gh byte				
	6			Estade	o del contador	del canal 4, lo	w byte				
	7			Estado	del contador	del canal 4, hi	gh byte				

N° art.	Byte	Bit										
		D7	D6	D5	D4	D3	D2	D1	D0			
					Sal	ida						
BWU4042	0	reservado <sup>(1)</sup>	RO Ch1	USE Ch1	4TE Ch1	2C Ch1	CW Ch1	SV Ch1	RS Ch1			
	1		Índice de preescalado Ch1 (entero) (2)									
	2	reservado <sup>(1)</sup>	RO Ch2	USE Ch2	4TE Ch2	2C Ch2	CW Ch2	SV Ch2	RS Ch2			
	3			Índic	e de preescala	ado Ch2 (enter	o) <sup>(2)</sup>					
	4	reservado (1)	RO Ch3	USE Ch3	4TE Ch3	2C Ch3	CW Ch3	SV Ch3	RS Ch3			
	5			Índic	e de preescala	ado Ch3 (enter	o) <sup>(2)</sup>					
	6	reservado (1)	RO Ch4	USE Ch4	4TE Ch4	2C Ch4	CW Ch4	SV Ch4	RS Ch4			
	7			Índic	e de preescala	ado Ch4 (enter	o) <sup>(2)</sup>					

<sup>(1)</sup> Los bits reservados se deben ajustar a cero, de lo contrario puede producirse un error de temporizador.

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de

Página 4 Mannheim, 30.10.23 Datos sin garantía www.bihl-wiedemann.de



(2) ver tabla "Índice de preescalado"

Nombre	Explicación						
RO Chx	Rollover:  0 = El contador se detiene en caso de rebasamiento por arriba/por abajo en el valor más alto/más bajo  1 = El contador sigue contando en caso de rebasamiento por arriba/por abajo con el valor más bajo/más alto						
USE Chx	usar Pin2 canal x 0 = en modo monocanal (contador impulsos) Pin2 se ignora 1 = en modo monocanal (contador impulsos) Pin2 se usa como entrada de estado						
4TE Chx	Evaluación cuádruple: 0 = sin evaluación cuádruple 1 = En el modo contaje bicanal (bit 2C CHx = 1) se cuentan los cambios de flanco de ambos canales por separado						
2C Chx	modo contador canal x 0 = contador entrada monocanal (contador impulsos) 1 = contador entrada bicanal (encoder)						
CW Chx	dirección de rotación canal x						
	contador entrada monocanal (bit 2C CHx = 0) 0 = cuenta progresiva 1 = cuenta regresiva	contador entrada bicanal (bit 2C CHx = 1) 0: CxB antes de CxA = cuenta progresiva 1: CxB antes de CxA = cuenta regresiva					
SV Chx	valor de inicio canal x 0 = valor de inicio 0 (predeterminado = 0) 1 = valor de inicio 1 (predeterminado = -2147483647)						
RS Chx	resetear canal x RS cambio de 0 a 1: el contador se inicia con el valor de inicio 0 o con el valor de inicio 1 RS cambio de 1 a 0: el contador se detiene y mantiene el último valor						

N° art.	Índice	de pr	eescalado									
BWU4042	Índice	255		8	7	6	5	4	3	2	1	0
	valor		reservado		128	64	32	16	8	4	2	1

#### Nota

Para obtener información sobre los datos del proceso y los parámetros del perfil ampliado (disponible a partir del N° ident. =18955), consulte el manual de configuración de los módulos del contador.

#### Asignación de pines

Nombre de señal	Explicación
Cx canal A, B (Counter)	Entrada de contador x canal A, B (modo bicanal)
Estado x	Entrada de estado x (modo monocanal)
Impulso x+	Entrada de impulso x, pulso ascendente (modo monocanal)
24 V <sub>out of ASi</sub>	Tensión de alimentación, generada desde ASi, polo positivo (alimentación del sensor)
0 V <sub>out of ASi</sub>	Tensión de alimentación, generada desde ASi, polo negativo (alimentación del sensor)
Shield	Protección EMC

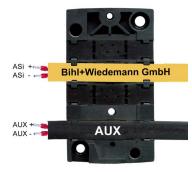
Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de www.bihl-wiedemann.de Datos sin garantía Mannheim, 30.10.23 Página 5

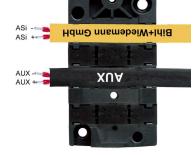


Conexio	nes									
N° art.	Conexión M12	Denom.	Pin1	Pin2	Pin3	Pin4	Pin5			
	Configuración co	mo: 4 x entrada	s de 2 canales			•				
	X1	C1A/C1B	24 V <sub>out of ASi</sub>	C 1 canal B	0 V <sub>out of ASi</sub>	C 1 canal A	n.c.			
	X2	C2A/C2B	24 V <sub>out of ASi</sub>	C 2 canal B	0 V <sub>out of ASi</sub>	C 2 canal A	n.c.			
	Х3	C3A/C3B	24 V <sub>out of ASi</sub>	C 3 canal B	0 V <sub>out of ASi</sub>	C 3 canal A	n.c.			
	X4	C4A/C4B	24 V <sub>out of ASi</sub>	C 4 canal B	0 V <sub>out of ASi</sub>	C 4 canal A	n.c.			
BWU4042	ADDR (tapón de protección)	Conexión para el conector de direccionamiento ASi-5								
	Configuración co	mo: 4 x entrada								
	X1	C1A/C1B	24 V <sub>out of ASi</sub>	Estado 1	0 V <sub>out of ASi</sub>	Impulso 1 +	n.c.			
	X2	C2A/C2B	24 V <sub>out of ASi</sub>	Estado 2	0 V <sub>out of ASi</sub>	Impulso 2 +	n.c.			
	Х3	C3A/C3B	24 V <sub>out of ASi</sub>	Estado 3	0 V <sub>out of ASi</sub>	Impulso 3 +	n.c.			
	X4	C4A/C4B	24 V <sub>out of ASi</sub>	Estado 4	0 V <sub>out of ASi</sub>	Impulso 4 +	n.c.			
	ADDR (tapón de protección)	Conexión para el conector de direccionamiento ASi-5								
		X2 X4		ADDR X3	3 0 5 0 2	1				

### Montaje según la dirección de los cables







Dirección normal

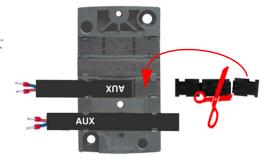
Dirección girada

### Terminación de línea con perfiles de junta / derivación









 $Bihl+Wiedemann\ GmbH\cdot Floßw\"{o}rthstr.\ 41\cdot D-68199\ Mannheim\cdot Tel.:\ 0621/33996-0\cdot Fax:\ 0621/3392239\cdot E-mail:\ mail@bihl-wiedemann.de$ Página 6 Mannheim, 30.10.23 Datos sin garantía www.bihl-wiedemann.de



#### **Accesorios:**

- Base para módulo ASi de 4 canales en la carcasa de 45 mm (nº art. BWU2349)
- Base para módulo ASi (CNOMO) de 4 canales en la carcasa de 45 mm (nº art. BWU2350)
- Tapón de protección universal ASi-5/ASi-3 para conectores hembra M12, IP67 (nº art. BW4056)
- Perfil de junta IP67 (tapón IDC), 45 mm (nº art. BW3283)
- Programadora de direcciones manual ASi-5/ASi-3 (n° art. BW4925)